



Institut für Europarecht
Institut de droit européen



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter EDOB
Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence PF PDT
Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza IF PDT
Incumbensà federal per la protecziun da datas e per la trasparenza IF PDT

Weiterbildung Datenschutzrecht

Formation continue en droit de la protection des données

Programm / Programme
2022

Allgemeine Informationen / Informations générales

■ Sprache / Langue

Deutsch / Français

■ Anmeldung / Inscription

- www3.unifr.ch/ius/euroinstitut
- euoinstitut@unifr.ch
- Anmeldeformular / Formulaire d'inscription

■ Kursgebühr / Frais d'inscription

250.– CHF je Nachmittag / la demi-journée

Für Angehörige der Universitäten Bern, Neuenburg und Freiburg, für Mitglieder des Vereins Alumni IUS Frilex, für Angehörige der Bundesverwaltung und der kantonalen Verwaltungen sowie für Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Europarecht gilt die ermässigte Tagungsgebühr von CHF 120.–; für Studierende der schweizerischen Hochschulen wird eine Tagungsgebühr von CHF 40.– erhoben (bitte Kopie der Legi-Karte der Anmeldung beilegen).

Pour tout le personnel des Universités de Berne, Neuchâtel et Fribourg, pour les membres de l'association Alumni IUS Frilex, pour les fonctionnaires des administrations cantonales et fédérales, ainsi que pour les membres de l'Association suisse pour le droit européen, les frais d'inscription sont au tarif réduit de CHF 120.–; pour les étudiant·e·s des universités suisses, les frais d'inscription s'élèvent à CHF 40.– (prière de joindre une copie d'une pièce de légitimation au bulletin d'inscription).

- Im Falle Ihrer Verhinderung freuen wir uns, wenn Sie eine(n) VertreterIn finden.

Wenn eine Abmeldung unvermeidbar ist, wird folgender Betrag einbehalten:

- bei Abmeldung bis zum Ende der Anmeldefrist: 0%
- bei Abmeldung bis eine Woche vor dem Kurs: 50%
- bei Abmeldung während der Woche vor dem Kurs oder Nichterscheinen ohne Abmeldung: 100%.

- En cas d'empêchement, merci de bien vouloir trouver un·e remplaçant·e.

En cas d'annulation inévitable, la part suivante sera retenue:

- Annulation avant la date limite d'inscription: 0%
- Annulation jusqu'à une semaine avant le début du séminaire: 50%
- Annulation durant la semaine précédant le séminaire ou non-participation: 100%

Auskünfte / Informations

- Institut für Europarecht / Institut de droit européen

Av. de Beauregard 11

CH-1700 Fribourg

Tel. / Tél.: 026 300 80 90

E-mail / courriel: euoinstitut@unifr.ch

Internet: www3.unifr.ch/ius/euroinstitut/

- Änderungen vorbehalten / Sous réserve de modifications
-

Datenschutzrecht: eine Einführung

Astrid Epiney, Dr. iur., LL.M., Professorin,
Institut für Europarecht der Universität Freiburg,
Rektorin der Universität Freiburg

Nula Frei, Dr. iur., Oberassistentin,
Institut für Europarecht der Universität Freiburg

Sophia Rovelli, MLaw, Diplomassistentin,
Institut für Europarecht der Universität Freiburg

Donnerstag, 5. Mai 2022

Universität Freiburg,
Miséricorde, MIS 11
Rue de l'Hôpital 4
Raum Laure Dupraz*

- 14:15 Eröffnung und Vorstellung der Teilnehmenden
 - 14:30 Grundprinzipien des Datenschutzrechts, Astrid Epiney
 - 15:30 Pause
 - 16:00 Diskussion ausgewählter Gerichtsentscheide, Nula Frei/Sophia Rovelli
 - 17:30 Ende der Veranstaltung
-

Droit de la protection des données: une introduction

Astrid Epiney, Dr. iur., LL.M., Professeure,
Institut de droit européen de l'Université de Fribourg
Rectrice de l'Université de Fribourg

Samah Posse, Dr. iur., Lectrice,
Institut de droit européen de l'Université de Fribourg

Jeudi, 19 mai 2022

Université de Fribourg,
Miséricorde, MIS 11
Rue de l'Hôpital 4
Salle Laure Dupraz*

- 14:15 Ouverture et présentation des participant-e-s
 - 14:30 Principes de base du droit de la protection des données, Astrid Epiney
 - 15:30 Pause
 - 16:00 Discussion de cas et arrêts actuels, Samah Posse
 - 17:30 Fin de la journée
-

Datenschutz im Arbeitsverhältnis

Nula Frei, Dr. iur., Oberassistentin,
Institut für Europarecht der Universität Freiburg

Marc Buntschu, Jurist Team 1 Datenschutz,
Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter (EDÖB)

Nathalie Weber, Leiterin Team 1 Datenschutz,
Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter (EDÖB)

Donnerstag, 24. November 2022

Universität Freiburg, Miséricorde
Raum: wird noch bekanntgegeben*

- 14:15 Eröffnung und Vorstellung der Teilnehmenden
 - 14:30 Datenschutz im Arbeitsverhältnis: Grundsätze, Nula Frei
 - 15:30 Pause
 - 16:00 Ausgewählte praktische Probleme und Fälle, Marc Buntschu/Nathalie Weber
 - 17:30 Ende der Veranstaltung
-

Protection des données dans les relations de travail

Samah Posse, Dr. iur., Lectrice,
Institut de droit européen de l'Université de Fribourg

Marc Buntschu, Juriste Team 1 Protection des données,
Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT)

Nathalie Weber, Cheffe Team 1 Protection des données,
Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT)

Jeudi, 1^{er} décembre 2022

Université de Fribourg, Miséricorde
Salle: reste à convenir*

- 14:15 Ouverture et présentation des participant-e-s
- 14:30 La protection des données dans les relations de travail: principes, Samah Posse
- 15:30 Pause
- 16:00 Cas et problèmes pratiques, Marc Buntschu / Nathalie Weber
- 17:30 Fin de la journée

* Die Schutzkonzepte des BAG und Kantons Fribourg kommen zur Anwendung. / Les concepts de protection de l'OFSP et du canton Fribourg seront appliqués.

Anmeldeformular / Formulaire d'inscription

Ich schreibe mich für folgende Weiterbildung(en) ein /

Je m'inscris au(x) formation(s) continue(s) du (des):

Anmeldefrist: Jeweils zwei Wochen vor dem Veranstaltungstermin

Délai d'inscription: Deux semaines avant la date de chaque manifestation

- 5. Mai 2022, Datenschutzrecht: eine Einführung
- 19 mai 2022, Droit de la protection des données : une introduction
- 24. November 2022, Datenschutz im Arbeitsverhältnis
- 1^{er} décembre 2022, Protection des données dans les relations de travail

Name/Nom Vorname/Prénom

Funktion/Fonction

Adresse

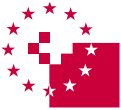
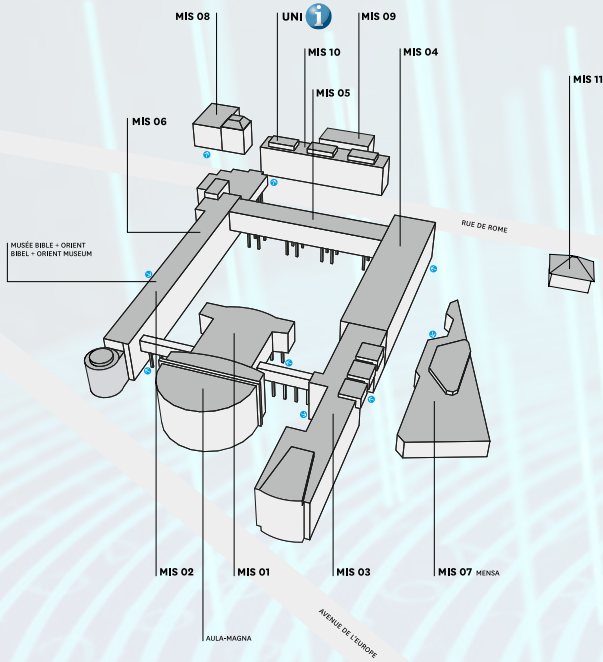
Postfach/Code postal Ort/Ville

Tel/Tél E-Mail

- Ermässigtter Preis/Tarif réduit
- Ich erkläre mich hiermit einverstanden, dass die Angaben zu meiner Person (Name, Vorname, Funktion, Ort) auf der Liste der Teilnehmenden aufgeführt werden / Je consens à ce que mes données (nom, prénom, fonction, ville) figurent sur la liste des participant-e-s.
- Gerne möchte ich per Newsletter über zukünftige Veranstaltungen informiert werden. / Je suis intéressé-e à m'abonner à la newsletter afin d'être informé-e des prochains événements.

Datum/Date Unterschrift/Signature

Lageplan / Plan



Institut für Europarecht
Institut de droit européen

Bitte frankieren

Affranchir
s.v.p.

Institut für Europarecht
Institut de droit européen
Universität Freiburg
Université de Fribourg
Av. de Beauregard 11
1700 Fribourg

■ Fragen des Datenschutzes sind heute in praktisch allen Tätigkeitsfeldern sowohl der öffentlichen Verwaltung als auch der Privatwirtschaft relevant, werden doch häufig in der einen oder anderen Form personenbezogene Daten erhoben und bearbeitet. Aus diesem Grund bietet das Institut für Europarecht der Universität Freiburg zusammen mit dem Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten nach erfolgreicher Durchführung seit bereits vierzehn Jahren erneut verschiedene Weiterbildungsnachmittage an. Wie bereits in den neun Jahren zuvor, wird auch dieses Jahr jeweils die gleiche Thematik in den Sprachen Deutsch und Französisch getrennt diskutiert.

Die ersten beiden Kurse werden sich mit den allgemein im Datenschutzrecht zu beachtenden Grundsätzen auseinandersetzen, indem diese auf theoretischer Ebene aufgezeigt sowie illustrativ anhand ausgewählter praktischer Fälle angewendet werden. Die nachfolgenden zwei Nachmittage sind dem Thema Datenschutz im Arbeitsverhältnis gewidmet. Die Weiterbildungsveranstaltungen stehen in engem Zusammenhang mit den Schweizerischen Datenschutzrechtstagen, die seit Januar 2008 vom Institut für Europarecht und dem Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten durchgeführt werden, und ergänzen sich gegenseitig.

■ Les questions relatives à la protection des données ont aujourd'hui une importance dans pratiquement tous les domaines d'activités. De nombreuses données à caractère personnel sont collectées et traitées tant par l'administration publique que dans l'économie privée. Dans ce cadre, l'Institut de droit européen de l'Université de Fribourg, en partenariat avec le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence, propose pour la quatorzième année consécutive des cours de formation continue. Ceux-ci sont dispensés pour la neuvième fois de manière séparée en français et en allemand.

Les deux premiers cours sont consacrés aux principes généraux du droit de la protection des données, présentés tant de manière théorique que de façon pratique, au travers de différents cas spécialement sélectionnés. Les deux cours suivants portent sur la protection des données dans les relations de travail. Ces cours de formation continue et les Journées suisses du droit de la protection des données, qui sont co-organisées par l'Institut de droit européen et le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence depuis janvier 2008, s'inscrivent dans la même ligne et se complètent mutuellement.

En coopération avec/
In Zusammenarbeit mit

